



Lectura II: *La colmena** (selecciones)

Camilo José Cela



Camilo José Cela nació en La Coruña, España, en 1916 y falleció (*passed away*) en Madrid en 2002. Fue uno de los escritores españoles más importantes del siglo XX. Entre sus múltiples premios literarios se destacan el Premio Príncipe de Asturias (1987) y el Premio Nobel de Literatura (1989). Cela se conoce por su prosa rica e innovadora y por su ojo crítico. Durante la dictadura de Francisco Franco (1939–1975) sufrió las consecuencias de la censura y varios libros suyos fueron prohibidos. De hecho, *La colmena* (1951), novela de la que vienen las siguientes selecciones, tuvo que publicarse primero en Latinoamérica.

La colmena se considera la mejor obra de Cela. Trata de tres días en la vida de aproximadamente 300 clientes y empleados de un café en un barrio de clase trabajadora en Madrid. La novela no tiene una trama (*plot*) identificable; más bien, consiste en varias viñetas que retratan un panorama de personajes del barrio. El café emerge como una «colmena» de interacciones y actividades humanas, y de este modo ofrece un vistazo amplio pero íntimo de la clase popular española de la época.

Antes de leer

A. Para comentar Conversen sobre las siguientes preguntas en grupos pequeños.

1. ¿Conoce Ud. un bar o café popular que atraiga una clientela diversa e interesante? Describa el lugar y diga por qué es tan popular.
2. Piense en el lugar donde vive —su edificio de apartamentos, su residencia estudiantil, su vecindario— o en un lugar central de su universidad —un edificio administrativo, el centro estudiantil— como si fuera una «colmena» de gente. ¿Quiénes son los personajes que harían buenos protagonistas de una novela? Explique por qué.
3. ¿Cómo afecta la personalidad de los empleados o dueños de un lugar el éxito del negocio? ¿Hay algún lugar que Ud. frecuente porque conoce bien a los empleados o a los dueños y porque ellos le caen bien a Ud.? ¿Hay algún lugar que evite (*you avoid*) porque los empleados o los dueños lo/la tratan mal?



B. Vocabulario del tema

Paso 1 Palabras clave Estudie la ficha del vocabulario útil para comprender y conversar sobre la lectura. Después, en parejas, completen las oraciones con la palabra apropiada, según el contexto.

*La... *The Hive*

el altercado <i>dispute</i>	la barriga <i>belly</i>	el trasero <i>rear end</i>
echar <i>to throw out</i>	pisar <i>to set foot in</i>	tropezar <i>to bump into</i>
amargo/a <i>bitter</i>	corriente <i>common</i>	sangriento/a <i>bloody</i>

1. Doña Rosa va y viene por entre las mesas del café tropezando a los clientes con su tremendo _____. En su tiempo libre le gusta leer novelas y folletines (*a form of pulp fiction*), cuanto más _____, mejor.
2. Don José, uno de los clientes preferidos de doña Rosa, tuvo un _____ con el violinista e insistió en que la dueña lo echara del café para siempre. El violinista no podrá volver a _____ el establecimiento.
3. Doña Matilde, otra cliente, es gorda, sucia y pretenciosa. Huele mal y tiene una _____ tremenda, toda llena de agua.
4. El cliente que no pagó su cuenta tiene una mirada triste y _____. No es un hombre vulgar, un ser _____ y moliente (*regular*). Es un hombre que ha hecho sus estudios y traduce algo el francés.

Paso 2 Vocabulario en contexto A veces Ud. se encuentra con una palabra que no reconoce, pero que comparte raíz con una palabra relacionada. Se puede usar la palabra conocida para adivinar el significado de la nueva palabra. Fíjese en las palabras subrayadas de las siguientes citas, tomadas de las selecciones de *La colmena*. Primero, en parejas, indiquen si la palabra o la frase subrayada sirve como adjetivo, adverbio, sustantivo o verbo. Luego, adivinen su significado. Finalmente, indiquen cuál es la palabra que les ayudó a entender la nueva palabra. Siguen el modelo.

MODELO: «Yo creo que todo eso son habladurías... »
sustantivo; talk/rumors; hablar

1. «Hay quien dice que a doña Rosa le brillan los ojillos cuando viene la primavera... »
2. « ...él no es un cursi ni un pobretón de esos de café con leche.»
3. «El ojén es lo mejor del mundo; es estomacal, diurético y reconstituyente; cría sangre y aleja el espectro de la impotencia.»
4. «La gente, casi toda, aseguraba que la razón la tenía al violinista... »
5. «Trata de sonreír con dulzura... »
6. « ...a la calle con suavidad... »
7. «Los vendedores vocean los diarios de la tarde.»



- C. **Visualización** Mientras lee, trate de visualizar la apariencia física y los rasgos de personalidad de los siguientes personajes.
- doña Rosa, dueña del café
 - don José, cliente
 - el cliente que no quiere pagar
 - doña Matilde, cliente
 - doña Asunción, cliente

La colmena (selecciones)

El café de doña Rosa

1 No perdamos la perspectiva, yo ya estoy harta de¹ decirlo, es lo único importante.

Doña Rosa va y viene por entre las mesas del café, tropezando a los clientes con su tremendo trasero. Doña Rosa dice con frecuencia leñe² y nos ha merengao.³ Para doña Rosa el mundo es su café, y alrededor de su café, todo lo demás. Hay quien dice que a doña Rosa le brillan los ojillos cuando viene la primavera y las muchachas empiezan a andar de manga corta.⁴ Yo creo que todo eso son hablaturías: doña Rosa no hubiera soltado jamás un buen amadeo de plata⁵ por nada de este mundo. Ni con primavera ni sin ella. A doña Rosa lo que le gusta es arrastrar sus arrobos,⁶ sin más ni más, por entre las mesas. Fuma tabaco de noventa,⁷ cuando está a solas, y bebe ojén,* buenas copas de ojén, desde que se levanta hasta que se acuesta. Después tose y sonríe. Cuando está de buenas,⁸ se sienta en la cocina, en una banquetta baja, y lee novelas y folletines, cuanto más sangrientos, mejor: todo alimenta. Entonces le gasta bromas a⁹ la gente y les cuenta el crimen de la calle de Bordadores o el del expreso¹⁰ de Andalucía.

Doña Rosa tiene la cara llena de manchas,¹¹ parece que está siempre mudando la piel como un lagarto.¹² Cuando está pensativa, se distrae y se saca virutas¹³ de la cara, largas a veces como tiras de serpentinas.¹⁴ Después vuelve a la realidad y se pasea otra vez, para arriba y para abajo, sonriendo a los clientes, a los que odia en el fondo, con sus dienteillos renegridos, llenos de basura.¹⁵

¿Quién(es)? ¿Dónde? ¿Qué pasó?

Dos clientes

25 En una mesa del fondo, dos pensionistas,¹⁵ pintadas como monas,¹⁶ hablan de los músicos.

—Es un verdadero artista: para mí es un placer escucharle. Ya me lo decía mi difunto¹⁷ Ramón, que en paz descansa: fíjate, Matilde, sólo en la manera que tiene de echarse el violín a la cara. Hay que ver lo que es la vida: si ese chico tuviera padrinos¹⁸ llegaría muy lejos.

30 Doña Matilde pone los ojos en blanco.¹⁹ Es gorda, sucia y pretensiosa. Huele mal y tiene una barriga tremenda, toda llena de agua.¹⁹

¹estoy... I'm tired of ²damn ³nos... he's screwed us over ⁴de... in short sleeves ⁵amadeo... coin worth 5 pesetas ⁶arrastrar... drag her weight around ⁷tabaco... 90-peseta packets of loose-leaf tobacco ⁸está... she's in a good mood ⁹le... she plays jokes on ¹⁰expres train ¹¹spots ¹²mudando... shedding her skin like a lizard ¹³thin layers of skin ¹⁴streamers ¹⁵widows who receive government pensions ¹⁶pintadas... acting like they're really important ¹⁷dead husband ¹⁸benefactors ¹⁹pone... rolls her eyes

*El ojén, nombrado por el pueblo donde se fabrica, es un aguardiente (liquor) dulce que tiene sabor de anís. El pueblo está ubicado (located) en las montañas de la provincia de Málaga, cerca de la costa sureña de España.



—Es un verdadero artista, un artistazo.

—Sí verdaderamente: yo estoy todo el día pensando en esta hora. Yo también creo que es un verdadero artista. Cuando toca, como él sabe hacerlo, el vals de La viuda alegre, me siento otra mujer.

Doña Asunción tiene un condescendiente aire de oveja.²⁰

—¿Verdad que aquella era otra música? Era más fina, ¿verdad?, más sentimental.

Doña Matilde tiene un hijo imitador de estrellas, que vive en Valencia.

Doña Asunción tiene dos hijas: una casada con un subalterno²¹ del ministerio de obras públicas, que se llama Miguel Contreras y es algo borracho, y otra, soltera, que salió de armas tomar²² y vive en Bilbao, con un catedrático.²³

VERIFICAR

¿Quién(es)? ¿Dónde? ¿Qué pasó?

45 *Su cliente preferido*

Don José, en el café de doña Rosa, pide siempre copita,²⁴ él no es un cursi ni un pobretón de esos de café con leche. La dueña lo mira casi siempre con simpatía por eso de la común afición al ojén. El ojén es lo mejor del mundo; es estomacal, diurético y reconstituyente; cría sangre y aleja el espectro de la impotencia. Don José habla siempre con mucha propiedad. Una vez, hace ya un par de años, poco después de terminarse la guerra civil, tuvo un altercado con el violinista. La gente, casi toda, aseguraba que la razón la tenía el violinista, pero don José llamó a la dueña y le dijo: o echa usted a puntapiés²⁵ a ese rojo²⁶ irrespetuoso y sinvergüenza,²⁷ o yo no vuelvo a pisar el local. Doña Rosa, entonces, puso al violinista en la calle y

(continúa)

²⁰aire... air of indifference ²¹lower-level bureaucrat ²²de... resolutely ²³profesor ²⁴an alcoholic beverage ²⁵o... either you kick out ²⁶communist ²⁷shameless

ya no se volvió a saber más de él. Los clientes, que antes daban la razón al violinista, empezaron a cambiar de opinión, y al final ya decían que doña Rosa había hecho muy bien, que era necesario sentar mano dura²⁸ y hacer un escarmiento.²⁹ Con estos desplantes,³⁰ ¡cualquiera sabe adónde iríamos a parar! Los clientes, para decir esto, adoptaban un aire serio, ecuaníme,³¹ un poco vergonzante. Si no hay disciplina, no hay manera de hacer nada bueno, nada que merezca la pena³²—se oía decir por las mesas.

60
VOCABULARIO

V
VERBOS

¿Quién(es)? ¿Dónde? ¿Qué pasó?

Problemas con otro cliente

Uno de los hombres que, de codos sobre el velador,³³ ya sabéis, se sujeta³⁴ la pálida frente con la mano —triste y amarga la mirada, preocupada y como sobrecogida³⁵ la expresión—, habla con el camarero. Trata de sonreír con dulzura, parece un niño abandonado que pide agua en una casa del camino.³⁶

65
VISUALIZAR

El camarero hace gestos con la cabeza y llama al echador.³⁶

Luis, el echador, se acerca hasta la dueña.

70

—Señorita, dice Pepe que aquel señor no quiere pagar.

—Pues que se las arregle como pueda³⁷ para sacarle los cuartos;³⁸ eso es cosa suya; si no se los saca, dile que se le pegan al bolsillo³⁹ y en paz. ¡Hasta ahí podíamos llegar!

La dueña se ajusta los lentes y mira.

75

—¿Cuál es?

—Aquel de allí, aquel que lleva gafitas de hierro.⁴⁰

—¡Anda, qué tío, pues esto sí que tiene gracia! ¡Con esa cara! Oye, ¿y por qué regla de tres no quiere pagar?⁴¹

—Ya ve... Dice que se ha venido sin dinero.

80

—¡Pues sí, lo que faltaba para el duro⁴²! Lo que sobran en este país son pícaros.⁴³

El echador, sin mirar para los ojos de doña Rosa, habla con un hilo de voz:⁴⁴

—Dice que cuando tenga ya vendrá a pagar.

Las palabras, al salir de la garganta de doña Rosa, suenan como el latón.⁴⁵

85

—Eso dicen todos y después, para uno que vuelve, cien se largan,⁴⁶ y si te he visto no me acuerdo. ¡Ni hablar! ¡Cría cuervos y te sacarán los ojos!⁴⁷

Dile a Pepe que ya sabe: a la calle con suavidad, y en la acera,⁴⁸ dos patadas bien dadas donde se tercié.⁴⁹ ¡Pues nos ha merengao!

El echador se marchaba cuando doña Rosa volvió a hablarle:

90

—¡Oye! ¡Dile a Pepe que se fije en la cara!

—Sí, señorita.

Doña Rosa se quedó mirando para la escena. Luis llega, siempre con sus lecheras,⁵⁰ hasta Pepe y le habla al oído.

—Eso es todo lo que dice. Por mí, ¡bien lo sabe Dios!

²⁸sentar... to take a firm stand ²⁹lesson, warning ³⁰insolence ³¹even-tempered ³²merezca... is worth it ³³counter ³⁴se... he holds ³⁵startled ³⁶employee who serves coffee ³⁷que... have him do the best he can ³⁸coins ³⁹dile... tell him that we'll take them from him ⁴⁰gafitas... wire-rimmed glasses ⁴¹¿y... why the hell does he think he can get away with not paying? ⁴²lo... just what I needed ⁴³swindlers ⁴⁴con... with a weak voice ⁴⁵brass ⁴⁶se... leave and never come back ⁴⁷¡Cría... Raise crows and they'll pluck out your eyes! ⁴⁸sidewalk ⁴⁹dos... two good kicks in the gut ⁵⁰pitchers of steamed milk

95 Pepe se acerca al cliente y éste se levanta con lentitud. Es un hombrecillo desmedrado, paliducho, enclenque,⁵¹ con lentes de pobre alambre⁵² sobre la mirada. Lleva la americana raída⁵³ y el pantalón desflecado.⁵⁴ Se cubre con un flexible⁵⁵ gris oscuro, con la cinta⁵⁶ llena de grasa, y lleva un libro forrado de papel de periódico debajo del brazo.^v

100 —Si quiere, le dejo el libro.

—No. Ande, a la calle, no me alborote.⁵⁷

105 El hombre va hacia la puerta con Pepe detrás. Los dos salen afuera. Hace frío y las gentes pasan presurosas.⁵⁸ Los vendedores vocean los diarios de la tarde. Un tranvía tristemente, trágicamente, casi lúgubrementes⁵⁹ bullanguero,⁶⁰ baja por la calle de Fuencarral.

110 El hombre no es un cualquiera, no es uno de tantos, no es un hombre vulgar, un hombre del montón, un ser corriente y moliente; tiene un tatuaje en el brazo izquierdo y una cicatriz en la ingle.⁶¹ Ha hecho sus estudios y traduce algo el francés. Ha seguido con atención el ir y venir del movimiento intelectual y literario, y hay algunos folletines de *El Sol* que todavía podría repetirlos casi de memoria. De mozo⁶² tuvo una novia suiza y compuso poesías *ultraístas*.*

¿Quién(es)? ¿Dónde? ¿Qué pasó?

Dos tandas de clientes

115 En el café de doña Rosa, como en todos, el público de la hora del café no es el mismo que el público de la hora de merendar.⁶³ Todos son habituales, bien es cierto, todos se sientan en los mismos divanes, todos beben en los mismos vasos, toman el mismo bicarbonato, pagan en iguales pesetas, aguantan⁶⁴ idénticas impertinencias a la dueña, pero, sin embargo, quizás alguien sepa por qué, la gente de las tres de la tarde no tiene nada que ver con la que llega da-
120 das ya las siete y media; es posible que lo único que pudiera unirlos fuese⁶⁵ la idea, que todos guardan en el fondo de sus corazones, de que ellos son, realmente, la vieja guardia del café. Los otros, los de después de almorzar para los de la merienda y los de la merienda para los de después de almorzar, no son más que unos intrusos⁶⁶ a los que se tolera, pero en los que ni se piensa.
125 ¡Estaría bueno! Los dos grupos, individualmente o como organismo, son incompatibles, y si a uno de la hora del café se le ocurre esperar un poco y retrasar la marcha,⁶⁷ los que van llegando, los de la merienda, lo miran con malos ojos, con tan malos ojos, ni más ni menos, como con los que miran los de la hora del café a los de la merienda que llegan antes de tiempo.

¿Quién(es)? ¿Dónde? ¿Qué pasó?

⁵¹desmedrado... emaciated, pale, feeble ⁵²wire ⁵³la... a threadbare sports coat ⁵⁴frayed ⁵⁵soft felt hat ⁵⁶hatband ⁵⁷no... don't cause me problems ⁵⁸in a hurry ⁵⁹gloomily ⁶⁰noisy ⁶¹groin ⁶²De... As a young man ⁶³eat a late afternoon snack ⁶⁴put up with ⁶⁵fuera (alternate form of past subjunctive, used in Spain) ⁶⁶intruders ⁶⁷retrasar... delay leaving

*El ultraísmo es uno de los varios movimientos poéticos de estilo vanguardista que surgieron como respuesta a la seriedad y la rigidez del modernismo en Europa y Latinoamérica. La característica principal del ultraísmo, un pequeño movimiento que surgió en España en 1918 y luego en Latinoamérica, era el uso de las metáforas para expresarse.

Después de leer

A. Comprensión

Paso 1 Indique si las siguientes oraciones son ciertas (C) o falsas (F). Corrija las oraciones falsas y explique las que son ciertas.

1. ____ Doña Rosa es una mujer muy generosa.
2. ____ Doña Rosa cuida mucho su apariencia física.
3. ____ Aunque doña Matilde y doña Asunción son viejas, la música les hace sentir jóvenes y vivas.
4. ____ Doña Rosa se lleva muy bien con don José.
5. ____ A don José le caía bien el violinista que frecuentaba el café.
6. ____ El cliente que no quiere pagar es pobre pero culto.
7. ____ El cliente no puede pagar, pero ofrece dejar su libro por el café que tomó.
8. ____ A doña Rosa no le importa que el cliente tome café ahora y vuelva a pagar más tarde.
9. ____ Hay clientes regulares a la hora de tomar café y clientes regulares a la hora de merendar.
10. ____ Todos los clientes regulares sienten que el café de doña Rosa es suyo también.

Paso 2 Con un compañero / una compañera, vuelvan a la lista de personajes que se encuentra en Antes de leer. Escriban una lista de palabras o expresiones que Uds. asocian con cada personaje.

Paso 3 Complete las siguientes oraciones como si Ud. fuera doña Rosa. Comparta sus oraciones con su compañero/a.

1. Mis clientes son...
2. Un día, vino un hombre que no quería pagar. Él era... Y yo...
3. Esas dos pensionistas son muy pretenciosas, cuando en realidad son...

Paso 4 En parejas, preparen una breve carta de una prima muy entrometida de doña Rosa. En la carta, la prima le dice a doña Rosa lo que debe hacer para mejorar su café y sus relaciones con sus clientes. Luego, algunos estudiantes deben leer sus cartas y los demás deben reaccionar ante las sugerencias como si fueran doña Rosa.



B. Punto clave: Descripción

La lectura contiene muchas descripciones muy precisas. La descripción ayuda al lector a visualizar la historia y a comprender mejor a los personajes. La descripción se puede realizar a través de adjetivos descriptivos o bien con metáforas que comparan el objeto de la descripción con otra cosa familiar al lector.

Paso 1 Busque en los primeros cuatro párrafos las palabras y expresiones que se usan para describir a doña Rosa. Organícelas según el siguiente cuadro.

--	--

Paso 2 ¿Cree Ud. que doña Rosa es una buena mujer de negocios?
¿Cómo sería la dueña ideal de un café? Usando la descripción de doña Rosa como modelo, trabajen en parejas para hacer una descripción de la dueña perfecta. Incluyan detalles físicos y de la personalidad.

C. ¡A dramatizar! En parejas, dramatizen una de las siguientes situaciones.

Situación 1: Doña Matilde y doña Asunción chismean sobre don José.

Doña Matilde: Piensa que don José es el hombre ideal y que sería buen marido.

Doña Asunción: Piensa que su esposo difunto fue el hombre perfecto y hace comparaciones entre los dos. No le puede perdonar a don José por su pelea con el violinista.

Situación 2: Una persona quiere comprar el café de doña Rosa y habla de esa posibilidad con ella.

Doña Rosa: Ella no está segura de que quiera vender, aunque le interesa la posibilidad de ganar dinero y de jubilarse.

La persona que quiere comprar: Le hace preguntas a doña Rosa sobre el negocio y los clientes. Habla con ella sobre el precio y su propia visión del futuro del café.

D. Hacia el análisis literario: El narrador

Toda obra narrativa tiene uno o más *narradores*, los seres que narran o cuentan la acción del relato. Aquí hay algunas características más importantes del narrador:

- El narrador puede ser un *personaje* que participa en la acción de la obra (normalmente narra en primera persona) o puede ser un narrador *invisible* (normalmente narra en tercera persona).
- El narrador invisible puede ser *omnisciente*, o sea, lo sabe todo, y transmite hasta los pensamientos y sentimientos de los personajes.

- Otro ejemplo del narrador invisible es un tipo de narrador *testigo*, quien tiene un conocimiento incompleto o limitado de los eventos narrados.
- El narrador puede estar *presente* o *involucrado* (*involved*) en la acción físicamente como personaje o simplemente porque comenta e interpreta los eventos como los ve.
- En cambio, el narrador *ausente* y *distante* presenta los hechos sencillamente, sin interpretación, para que el lector llegue a sus propias conclusiones.
- El narrador puede ser *fidedigno* (siempre dice la verdad) o *no digno de confianza* (no siempre dice la verdad). El lector tiene que decidir cuál es, y ese proceso le lleva a un conocimiento más profundo de la obra.

Es el narrador quien determina el punto de vista de la obra. Es de suma importancia no confundir al narrador con el autor, ya que el narrador, al fin y al cabo, también es una creación del autor.

En parejas, contesten las siguientes preguntas.


1. ¿Quién es el narrador de este texto? ¿Es hombre o mujer? ¿Cómo lo sabe? ¿Desde dónde narra los eventos? O sea, ¿dónde está mientras narra? Explique su respuesta.
2. ¿Es un narrador omnisciente o testigo? Explique.
3. ¿Es un narrador fidedigno o no digno de confianza? Explique.
4. ¿Es un narrador presente/involucrado o ausente/distante? Explique.
5. ¿En qué momentos puede influir el narrador del texto en la interpretación que Ud. hace de los eventos narrados?
6. ¿Cuál es el punto de vista de la obra y dónde se ve?
7. ¿Por qué creen Uds. que Cela escogió este tipo de narrador para presentar la novela?

E. Las siete metas comunicativas en contexto

Paso 1 Escriba dos o tres oraciones para cada meta comunicativa. Preste atención a los puntos gramaticales que debe utilizar para hacer oraciones precisas.

1. Describa a doña Rosa con sus propias palabras.
2. Compare a doña Rosa con doña Asunción o con doña Matilde.
3. Reaccione a la situación del hombre que no puede pagar y a su manera de tratar a doña Rosa. (Es triste que..., Es terrible que..., Me parece correcto que..., Qué bueno/malo que...)
4. Con sus propias palabras, explique lo que Ud. imagina que había pasado entre don José y el violinista.
5. ¿Qué le interesa a doña Rosa? ¿Qué le molesta?
6. Si Ud. fuera doña Rosa, ¿qué haría con los clientes que no pudieran pagar?
7. ¿Qué pasará cuando el hombre que no pagó salga del café de doña Rosa? Invente su historia.





Paso 2 Incorpore las ideas de por lo menos dos de las preguntas o afirmaciones anteriores para escribir una composición creativa que explore los temas principales de la lectura.

- F. El editor exigente** Un editor lee la sección sobre el cliente que no quería pagar y le sugiere al autor unos cambios.

«Doña Rosa ve al hombre en la calle al día siguiente y los dos empiezan a hablar y hacerse amigos.»

Escriba dos o tres párrafos narrando su conversación y especulando sobre el destino de su amistad. Trate de mantener un tono informal y conversacional semejante al que se ve en la selección que ha leído. Use los conectores apropiados y un vocabulario muy descriptivo.

- G. ¡A conversar!** Conversen sobre las siguientes preguntas en grupos pequeños.

1. En *La colmena*, el lugar y la caracterización de los personajes son más importantes que la trama. ¿Pueden pensar en una obra literaria, una película o un programa de televisión que tenga un enfoque semejante en un lugar y las personas que lo frecuentan? ¿Cómo es el lugar? ¿Cómo son los personajes? ¿Por qué se reúnen en ese lugar y qué hacen allí?
2. El bar o el café del barrio es un lugar social muy importante en la cultura española. Muchos españoles tienen un bar o café al que van todos los días a reunirse con amigos o a sentarse y estar con los otros clientes. De hecho, es más común reunirse con los amigos en un café o bar que invitarlos a la casa. ¿Hay algún lugar que Uds. y sus amigos frecuentan? ¿Cómo es ese lugar? ¿Cómo son las personas que van allí?
3. *La colmena* describe un café de una zona trabajadora, de la clase media baja. Los clientes del café tienen un estatus social más o menos igual. ¿Creen Uds. que ahora, más de 50 años después de la publicación de *La colmena*, todavía hay tal división de clases? ¿Hay lugares que atraigan más a gente de cierta clase social? Expliquen y den ejemplos concretos de esto en su ciudad universitaria.

- H. Yo, poeta** ¡Sea creativo/a! Trabajen solos/as o en parejas para crear un poema sencillo de tipo «quintilla». Vean el siguiente modelo y las instrucciones para escribir una quintilla en la página 11. Luego, escriban una quintilla sobre uno de los siguientes temas: doña Rosa, el ojén, el hombre que no quería pagar.

MODELO: Café
Lugar íntimo
Tomar, charlar, observar
Donde todos te conocen
Hogar

- I. @ explorar un poco más**

La colmena tiene lugar durante los primeros años de la dictadura de Francisco Franco, la cual duró entre 1939–1975. Cela retrata los problemas económicos y sociales que resultaron de ese conflicto interno.

Paso 1 Fuera de clase, busque en el Internet o en la biblioteca, más información sobre la Guerra Civil española. Después, formen grupos de cuatro para compartirla.

1. ¿Cuándo ocurrió?
2. ¿Quiénes lucharon?
3. ¿Por qué lucharon los varios grupos del conflicto?
4. ¿Cuál fue el resultado?
5. ¿Participaron otros países de alguna manera?
6. Busque más información sobre una de las siguientes figuras o temas importantes:

Dolores Ibárruri, Guernica, Federico García Lorca, Francisco Franco, Las Brigadas Internacionales.



Paso 2 Escriba un informe usando la información que Ud. y sus compañeros han encontrado sobre la Guerra Civil española.